



## PANCH Performance Art Network CH

COMUNICAZIONE DEI DATI PERSONALI PER IL PAGAMENTO  
DELL'ONORARIO ALLE PERSONE CHE LAVORANO SU MANDATO  
(il formulario va compilato dai lavoratori indipendenti E dipendenti)

1. Cognome\*: .....
2. Nome\*: .....
3. Sesso\* (M / F) .....
4. Data di nascita\*: .....
5. Nazionalità / luogo d'origine\*: ..... / .....
6. Stato civile\*: .....
7. Indirizzo\*: .....
8. NPA / località\*: .....
9. Paese\*: .....
10. **Per persone che non hanno la nazionalità svizzera\*:**

**allegare per favore una copia della carta di soggiorno**

Paese d'origine:.....

permesso di dimora:  B  C  G  L  altro: .....

**Per persone assoggettate all'imposta alla fonte\*:**

confessione:  .....  nessuna

nazionalità del/della coniuge:  svizzero/a

straniero/a con permesso  B  C  G  L  altro: .....

Coniuge attivo/a professionalmente:  sì  no

11. Coordinate per il pagamento\*:

banca:.....

codice IBAN: .....

titolare del conto/intestato a: .....

(conto intestato a un altro nome (proprio) / nickname o a più persone)  
Non sono accettati conti bancari di terzi o di aziende!

12. Attività professionale\*:.....

13. Nuovo numero AVS\*: .....

14. Indipendente\*:  sì  no

**se no:** allegare per favore una copia del nuovo certificato AVS

**se sì:** nome della ditta\*:.....

**Allegare per favore la conferma di affiliazione (attuale) come indipendente da parte  
dell'AVS**

15. Per gli indipendenti:

forma giuridica dell'impresa:  ditta individuale  Srl  SA

16. Osservazioni: .....

\* I campi contrassegnati con l'asterisco sono obbligatori.

Confermo l'esattezza di tutte le informazioni e mi impegno a comunicare immediatamente qualsiasi cambiamento della situazione attuale.

Data: ..... Firma: .....